

Dia um, acreditação, 8h30

Sessão de Abertura

09h00-09h20

27 de Março,

A 1 2 3 4 5 6 7 8 9 E

sala a | b sala

auditório, piso zero

auditório, piso um

João Paulo Queiroz	<b>Coordenador do congresso</b>
Hugo Ferrão	<b>Presidente do CIEBA, Centro de Investigação e Estudos em Belas-Artes</b>
Luís Jorge Gonçalves	<b>Director da Faculdade de Belas-Artes</b>
Entidade	<b>a confirmar</b>
Helena Barranha	<b>Directora do Museu do Chiado</b>
Emília Nadal	<b>Presidente da SNBA, Sociedade Nacional de Belas-Artes</b>

Dia um, 09h30-10h50

27 de Março,  
primeiro bloco de sessões  
A 1 2 3 4 5 6 7 8 9 E

Das duas sessões abaixo, escolher uma

	sala a	b sala	
	auditório, piso zero	auditório, piso um	
	moderação: João Paulo Queiroz	moderação: Artur Ramos	
Regina Melim	<p><b>Plataforma de agenciamentos como trabalho artístico</b> [Curadoria] Agenciamentos de Helmut Batista: a plataforma 'Capacete Entretenimentos,' e os projetos: jornal <i>Planeta Capacete</i> e galeria móvel <i>A Banca</i>.</p>	<p><b>Lo digital: Luis Ricaurte</b> [Gravura, novos media] Conocer más profundamente tanto la obra como el pensamiento de Luis Ricaurte, su visión conceptual así como sus procesos técnicos.</p>	Patricia Hernández Rondán.
Maria Amélia Bulhões	<p><b>Imagens 'After' imagens</b> [Novos media] Sherie Levine e Michael Mandiberg utilizaram imagens fotográficas de Walker Evans para discutir conceitos contemporâneos de autoria e originalidade.</p>	<p><b>A autorreferencialidade na obra de Mark Tansey</b> [Pintura] A autorreferencialidade em pintura tem sido utilizada como tema e recurso na linguagem pictórica na obra de Mark Tansey.</p>	Marilice Corona
Paula Santiago Martín de Madrid	<p><b>La deconstrucción del lugar urbano como reactivación de la memoria social</b> [Fotografia, site-specific] Gordon Matta-Clark: destacar las connotaciones políticas en sus trabajos basados en la recuperación de los lugares como reactivadores de la memoria.</p>	<p><b>Graffiti como medio de expresión artística e intervención en el medio urbano</b> [Pintura] Graffiti como medio de expresión artística, innovación y evolución: Emilio Cerezo.</p>	José Manuel Rodríguez Trigueros
Priscila Valente Lolata	<p><b>Marepe e a poesia cotidiana dos fatos</b> [Site-specific, mestiçagem] O artista brasileiro Marepe e o seu olhar diferenciado para a simplicidade do trabalhador informal gera trabalhos de poética singular sobre o cotidiano.</p>	<p><b>A Conversa Infinita das cartografias de Claudia Telles</b> [Performance] <i>Cartografias</i> de Cláudia Regina Telles são poemas escritos em letra cursiva que, à distância, parecem linhas de contorno de cartas geográficas.</p>	Daisy Mary da Silva Proença & Anita Prado Koneski

Dia um, 11h00-12h00

27 de Março,

segundo bloco de sessões

A 1 2 3 4 5 6 7 8 9 E

Das duas sessões abaixo, escolher uma

sala a | b sala

auditório, piso zero

moderação: João Paulo Queiroz

auditório, piso um

moderação: Artur Ramos

Jorge dos Reis	<p><b>Salette Tavares, <i>missionária do alfabeto – poesia tipográfica</i></b> [Desenho, instalação, performance, poesia visual] Salette Tavares é a praticante de poesia tipográfica de maior fôlego em Portugal.</p>	<p><b>La fundición en la obra de Venancio Blanco</b> [Desenho, escultura] Venancio Blanco, perspectiva global realizada desde la práctica de la escultura. El dibujo y la Escultura en bronce.</p>	<p>Jose Antonio Aguilar Galea &amp; Ana Gómez Cremades</p>
José Luis Lozano Jiménez	<p><b>Leyes del cuerpo. El caso de Anticuerpos _Disolución del Organismo Social 0.01.</b> [Performance, novos media] Face a numerosas normativas de control y poder sobre el cuerpo, el espacio urbano se ha convertido en un paisaje panóptico.</p>	<p><b>Pirandello na linguagem da cena</b> [Teatro] A prática cênica possui o mesmo valor científico das análises tradicionais textuais.</p>	<p>Martha de Mello Ribeiro</p>
Vasco J. Cabral de Sá	<p><b>Na premência da norma: quimera aisthethés</b> [Vídeo] O belo no individuo é decretado pelo tecido ou pela carne de que é constituído. Novos desígnios no desejo do belo, do outro.</p>	<p><b>GIA: a arte como um exercício experimental de liberdade</b> [Curadoria, intervenção] O coletivo GIA propõe trabalhos artísticos na cidade demandando a participação e a co-autoria, no espaço público e na cultura das ruas.</p>	<p>Priscila Valente Lolata</p>

Dia um, 14h00-15h30

27 de Março,

terceiro bloco de sessões

A 1 2 3 4 5 6 7 8 9 E

Das duas sessões abaixo, escolher uma

sala a | b sala

auditório, piso zero

moderação: Fernanda Maio

auditório, piso um

moderação: Luís Jorge Gonçalves

<p>Silvia Martí Mari</p>	<p><b>Gillian Wearing: un terapéutico dar voz</b> [Fotografia, performance, vídeo] Gillian Wearing: si su 'dar voz' a los participantes en sus fotografías, vídeos y performances, además de 'terapéutico,' logra no convertirles en 'objeto.'</p>	<p><b>Gravura: marcas e vestígios condensados entre vazios e cheios</b> [Pintura, mestiçagem] Imagens e procedimentos de gravação: matrizes pela queima, fragmentos condensados na parafina. Aproximações aos desenhos de fumaça congelada de Shirlei Paes Leme.</p>	<p>Lurdi Blauth</p>
<p>Mónica Ortuzar</p>	<p><b>La membrana para la transmitividad beuysiana</b> [Instalação, escultura] La teoría beuysiana circular de la escultura se presenta como una membrana que se puede cortar transversalmente</p>	<p><b>Juan Carlos Lázaro: en el límite de la imagen desdibujada</b> [Pintura, desenho] Las imágenes desdibujadas del pintor español Juan Carlos Lázaro.</p>	<p>Paco Lara-Barranco &amp; José Luís Molina González</p>
<p>Maria Clara Buffo de Cápua</p>	<p><b>A teatralidade na pintura de Francis Bacon</b> [Pintura] A teatralidade implícita na pintura de Francis Bacon. Operando na sugestão, sua obra propõe ficção não figurada.</p>	<p><b>L'estètica barroca en l'ús del referent tecnològic dins de l'art contemporani</b> [Fotografia] L'ús de l'estètica barroca en l'art contemporani. Veure com en tots els casos el referent tecnològic te un paper protagonista.</p>	<p>Mònica Febrer Martín</p>
<p>Carolina Caluori</p>	<p><b>El tejido en el arte</b> [Fotografia, performance] Las similitudes entre el tejido epitelial y el tejido textil son mas de las que aparentan ser.</p>	<p><b>A Infinita Poética do Ninho de Betânia Silveira</b> [Cerâmica] A ceramista Betânia Silveira, exposição <i>Quiasma</i>, em que se apresentam ninhos, realizados com delicados fios de barbotina.</p>	<p>Anita Prado Koneski</p>

Dia um, 15h50-17h20  
27 de Março,  
quarto bloco de sessões  
A 1 2 3 4 5 6 7 8 9 E

Das duas sessões abaixo, escolher uma

sala a b sala

auditório, piso zero  
moderação: Paulo Serra

auditório, piso um  
moderação: Fernanda Maio

Katia Prates	<p><b>Oitica em relação a Malevich e Stella</b> – Para pensar o monocromo [Instalação, performance] Nas idéias antagónicas de Malevich e Stella é possível reconhecer a experiência da cor de Oitica, na série monocromática <i>Invenções</i>.</p>	<p><b>Este es mi cuerpo</b> [Deseño, livro de artista] Un libro hecho con grandes dibujos originales, doblados, cortados y encuadernados; un palimpsesto siguiendo los estímulos de los creadores anteriores.</p>	Inmaculada Jiménez Huertas
Enrique Caetano Henriques	<p><b>Relevancia del dibujo de la figura humana en La obra escultórica de Manuel Bethencourt</b> [Escultura, deseño] La importancia de la práctica del dibujo, especialmente la representación de la figura humana, en Manuel Bethencourt.</p>	<p><b>Os vestígios na obra de Sophie Calle como recurso ao ator</b> [Teatro, performance, fotografia] Os vestígios presentes em alguns trabalhos de Sophie Calle, assim como a situação de ausência implícita, como um recurso possível do ator.</p>	Joice Rodrigues de Lima
Teresinha Barachini	<p><b>Lygia Clark e seus objetos de flexibilidade implícita</b> [Escultura] Alguns objetos de Lygia Clark fundam um espaço maleável, antropomórfico transformando o tempo de duração no ato da proposição.</p>	<p><b>El realismo sevillano en la obra del pintor José Corrales</b> [Pintura] José Corrales, del llamado 'Realismo Sevillano,' trascendente por la calidad y la influencia en otros artistas.</p>	Juan Francisco Cárceles Pascual
Manuel Fernando Mancera Martínez	<p><b>Rita del Rio y las postales de cristal</b> [Pintura] El alma y sus pecados: construcciones efímeras permanentes del alma. Pecados acuciantes gestados dentro del <i>vanitas vanitatis</i>.</p>	<p><b>O Atelier de Helena: de Leopoldo a Joana</b> [Fotografia, performance] Reflectir sobre o atelier de Helena Almeida enquanto meta-território amoral. O atelier como o lugar do artista.</p>	Francisco Cardoso Lima & João Mota

Dia um, 17h30-19h00  
27 de Março,  
quinto bloco de sessões  
A 1 2 3 4 5 6 7 8 9 E

Das duas sessões abaixo, escolher uma

	sala a	b sala	
	auditório, piso zero	auditório, piso um	
	moderação: Fernando Rosa Dias	moderação: Paulo Serra	
Rosana Baptistella	<b>Paisagens no Corpo</b> <b>[Dança contemporânea]</b> A obra coreográfica <i>Tirana da Rosa</i> , de Márcia Strazzacappa. Diálogo entre o butoh e a dança brasileira.	<b>Sementeira de luz</b> <b>[Performance, instalação]</b> Francisco Tropa, duas <i>performances</i> , de <i>Tesouros Submersos do Antigo Egipto</i> . Como estas redescobrem as origens do desenho.	Joana Maria Pimentel Batel
María Castellanos Vicente	<b>Arraigo y Desarraigo</b> <b>[Fotografia, Desenho]</b> Carolina Caluori: la obra a través de los orígenes del arraigo y el desarraigo a una tierra o un lugar, al viaje, al movimiento.	<b>The Reality Games/Los Juegos de la Realidad. El papel de la mirada a través de las obras de Pedro Osakar</b> <b>[Pintura, instalação, mestiçagem]</b> <i>The Reality Games/Los Juegos de la Realidad</i> , de Pedro Osakar: imagen, palabra y objeto.	M. Reyes González Vida
Neide Marcondes	<b>Arte e Mundo Líquido</b> <b>Criação e Inventividade</b> <b>[Novos media]</b> Evaristo Bellotti (Espanha) e Hugo Fortes (Brasil) exploram a poética da água, preocupação atual.	<b>Terra e sangue como pigmento: apropriações e deslocamentos na origem da série Registros de sangue, de Karin Lambrecht</b> <b>[Instalação, performance]</b> Karin Lambrecht: os trabalhos da série <i>Registros de sangue</i> .	Viviane Gil Araújo
Almudena Fernández Fariña	<b>Peter Kogler: La pintura como empapelado doméstico</b> <b>[Instalação, pintura]</b> Peter Kogler, lenguajes entre la abstracción y la pintura decorativa. Reflexión sobre el subversivo deslizamiento hacia lo decorativo.	<b>Pintura &amp; título: intercâmbio de linguagens</b> <b>[Pintura]</b> Reflexões sobre a discursividade na pintura, a questão da titulação: a tela <i>Amo sem o verso</i> , do mato-grossense Edson Castro.	Célia Rocha Reis

Dia dois, 09h00-10h50

28 de Março,

sexto bloco de sessões

A 1 2 3 4 5 6 7 8 9 E

Das duas sessões abaixo, escolher uma

sala a | b sala

auditório, piso zero

moderação: Luís Jorge Gonçalves

auditório, piso um

moderação: Artur Ramos

María del Mar Rodríguez  
Caldas

**La palabra sobre la palabra ajena**  
[Curadoria]

Bispo do Rosario: la legitimación y cómo los discursos no son un mero acompañamiento de la obra sino decisivos en la producción de su sentido y valor.

Helena Santana

**Mirrors (1989) para Piano Solo de António Pinho Vargas**  
[Música contemporânea]

Uma obra fundamental de António Pinho Vargas. A segunda peça de *Mirrors*, e a formalização musical e discursiva de rigor e eficácia extremos.

Domènec Corbella Llobet

**Los Montes de Mata**  
[Fotografia]

*Andar-i-ego*, de Pep Mata Benedicto, se desarrolla de los 2.000m del Costabona a los 3.000 m del Balaitous (Pirineo Central).

Clara Gomes

**Desabitando o corpo nas suas entranhas**  
[Escultura]

O trabalho de Sá Cabral, as suas obras em aço. Da nascerça e da procura do Outro. Abordagem freudiana do aço do bisturi às mutações da carne.

**El triunfo de la excepción: La artista y diseñadora Marianne Brandt en la Bauhaus**

[Design, pintura]

En el Taller de Metal de la Bauhaus Marianne Brandt revolucionó el diseño industrial. La diseñadora se expresó en diseño, fotografía y pintura.

Marisa Vadillo Rodríguez

**Monólogos de Ofélia**  
[Teatro, cinema]

Pedagogia do ator, processos criativos no teatro de Robert Wilson e as práticas desenvolvidas no filme *Hamlet: um monólogo*.

Gabriela P. Fregoneis

**Chadwick's Self-Portrait: novas abordagens**  
[Fotografia]

O *Auto-retrato* de Helen Chadwick, de 1991: para além das dicotomias corpo e mente, um discurso sobre a identidade.

Maria Manuela Lopes &  
Paulo Bernardino

**Antonio Zambrana Lara: El realismo contemporáneo de la Escuela Sevilla**  
[Pintura]

Antonio Zambrana: realismo de la Escuela Sevillana moderna.

M<sup>a</sup> Dolores Zambrana Vega

Dia dois, 11h00-12h30

28 de Março,

sétimo bloco de sessões

A 1 2 3 4 5 6 7 8 9 E

Das duas sessões abaixo, escolher uma

sala a | b sala

auditório, piso zero

moderação: João Paulo Queiroz

auditório, piso um

moderação: Fernando Rosa Dias

Rita del Rio Rodríguez	<p><b>Mancera y la transmisión de un espíritu</b> [Pintura]</p> <p>En Mancera, intensos, imaginativos e inquietantes rostros.</p>	<p><b>As cores de Endi Poskovic: para além da materialidade</b> [Gravura]</p> <p>A obra em xilogravura de Endi Poskovic, baseada na Teoria da Cor, aspectos físicos, fisiológicos e simbólicos.</p>	Luciana Martha Silveira
Jose María Hurtado Rodríguez	<p><b>La simbología en la obra pictórica de Antonio Nodal como referente de denuncia social</b> [Pintura]</p> <p>Antonio Nodal: análisis de sus pinturas en su época de residencia en Alemania. La denuncia social y el contexto histórico cultural de su infancia.</p>	<p><b>La poesía gráfica en la obra de Salomón Chaves Badilla.</b> [Gravura]</p> <p>Salomón Chaves Badilla, artista que graba, pinta, esculpe y escribe. El grabado a fibra y a contrafibra.</p>	Patricia Hernández Rondán
Sara Antónia Matos	<p><b>Um olho táctil</b> [Desenho, escultura]</p> <p>O desenho de Rui Chafes, desconstrução do modelo ocular clássico. De que modo o desenho despoleta um sentido haptico.</p>	<p><b>Giorgio di Giovanni – Pintura</b> [Pintura]</p> <p>La obra de Giorgio di Giovanni presenta en soportes orgánicos y inorgánicos diversas historias, diversos personajes.</p>	Enrique Chiroque Landayeta
Helena Santana & Rosário Santana	<p><b>Cores e sons: sinestias e reciprocidades</b> [Música]</p> <p>Os universos artísticos do compositor Cândido Lima e da pintora Maria Helena Vieira da Silva.</p>	<p><b>Experiencias desde 'Neoartgraf': Gibert y Vives</b> [Gravura, mestiçagem]</p> <p>La obra Gibert y Vives en el equipo 'Neoartgraf,' nuevos medios plásticos en el ámbito del grabado. Mestizaje con pintura, escultura y fotografía.</p>	Carmen Porta Salvia



Dia dois, 14h20-15h50  
28 de Março,  
oitavo bloco de sessões  
A 1 2 3 4 5 6 7 8 9 E

Das duas sessões abaixo, escolher uma

sala a auditório, piso zero moderação: Álvaro Barbosa	b sala auditório, piso um moderação: Heitor Alvelos
---	---

Luciane Ruschel Nascimento  
Garcez

**Casulos em uma poética do revestimento**  
[Escultura]  
Hubert Duprat e os *casulos de ouro*: a poética do revestimento, o jogo de olhares de superfície.

Rafael Llompart Machuca

**El dibujo en movimiento como herramienta vinculada a los procesos de creación escultórica**  
[Escultura, desenho]  
Jaime Gil Arévalo: el espacio, el tiempo y el movimiento, conceptos abstractos en torno a los que este artista crea como escultor.

Luísa Jacinto

**Robert Irwin e o convite ao presente**  
[Pintura, instalação]  
Robert Irwin: procura intelectual, visual e sensível do presente. Inquirição estética como passo decisivo. Percepção do real e capacidade de espanto.

Elisa Lozano Chiarlones

**La huella de Duchamp. El molde como obra definitiva**  
[Escultura]  
La relación de Duchamp con artesanos y su experimentación y trabajo con la impresión, la huella, los moldes del cuerpo. El molde como obra definitiva.

**Dualitats asimetricques: Robert Ryman / Philip Guston; Cy Twombly / Frank Stella. Processos creatius, percepcions, temporalitats i posicionaments**  
[Pintura]

Valors que Italo Calvino creia transferibles al proper mil·lenni (que ja es el nostre), aquests, queden palessos en 'actituds' senzilles i plenes de sentit.

**Figurações II, para Piano Solo, de Filipe Pires**  
[Música]

Filipe Pires sobrepõe dois processos de formalização. Um determinismo absoluto e uma obra aberta.

**Philip Guston: 3 momentos paradigmáticos**  
[Pintura]

Três momentos paradigmáticos de Philip Guston (1913-1980).

**Miscigenações Contemporâneas - alguns traços da gravura**  
[Gravura]

As *diversas* manifestações da marca e impressão em Maria Lucia Cattani. Gravura e outras produções artísticas.

Josep Montoya i Hortelano

Rosário Santana

Manuel Botelho

Maristela Salvatori

Dia dois, 16h00-17h40

28 de Março,

nono bloco de sessões

A 1 2 3 4 5 6 7 8 9 E

Das duas sessões abaixo, escolher uma

sala a b sala

auditório, piso zero  
moderação: Heitor Alvelos

auditório, piso um  
moderação: Álvaro Barbosa

Almudena Fernández Fariña	<p><b>Blinky Palermo: Pintura contextual</b> [Site specific] Las intervenciones pictóricas en el espacio de Blinky Palermo: claves de la pintura contextual y antecedentes.</p>	<p><b>A simbologia das vestes na série Registros de sangue, de Karin Lambrecht</b> [Instalação, performance] O conceito de anacronismo e a simbologia das vestes na série Registros de sangue, de Karin Lambrecht.</p>	Viviane Gil Araújo
Tatiana Cavalheiro Sulzbacher	<p><b>O Colecionador no museu</b> [Curadoria] O trabalho <i>O Colecionador</i> da artista brasileira Mabe Bethônico e sua relação com o funcionamento das instituições de arte hoje.</p>	<p><b>Eva Guil Walls: la artista y el espectro.</b> [Performance, instalação] Eva Guil Walls y el Grupo de Investigación en Artes Colectivas y Espacios Culturales. Su evolución desmaterializadora le hace investigar formatos.</p>	Inmaculada Rodriguez Cunill
Eva Guil Walls	<p><b>Inmaculada Rodríguez Cunill: Arte de supervivencia</b> [Pintura, instalação] Inmaculada Rodríguez Cunill: un ejemplo de materialización artística como vía de supervivencia y de evasión de la realidad.</p>	<p><b>Análisis interpretativo de la escultura sacra de Miguel Fuentes del Olmo: El crucificado expresionista.</b> [Escultura] Análisis interpretativo de la escultura sacra de Miguel Fuentes del Olmo.</p>	Guillermo Martínez Salazar
Márcia Regina Pereira de Sousa	<p><b>Tateando tempos e memórias: livros de Guita Soifer</b> [Livro de artista] Livros produzidos pela artista visual Guita Soifer, dimensões táteis.</p>	<p><b>Adriana Varejão: reflexões e autofagia</b> [Pintura, instalação] Os espelhos na obra de Adriana Varejão: como a artista problematiza e atualiza procedimentos autorreferenciais em pintura.</p>	Marilice Corona
António Costa Valente	<p><b>Pintura, fios, paciência e memória na Dresden de Vuk Jevremovik</b> [Cinema, animação] <i>Patience of the Memory</i> do pintor e cinesta Vuk Jevremovic, ao longo de cada um dos seis minutos do filme.</p>	<p><b>Kara Walker: el retorn a les siluetes</b> [Instalação] Kara Walker, artista afroamericana, és coneguda per les siluetes de paper retallades. Confronta estereotips, sexe, violència i poder.</p>	Cristina Pastó Aguilà

Dia dois, 18h00  
Sessão de Encerramento  
27 de Março,  
A 1 2 3 4 5 6 7 8 9 E

sala a	b sala
auditório, piso zero	auditório, piso um

António Sampaio da Nóvoa	<b>Reitor da Universidade de Lisboa</b>
Luís Jorge Gonçalves	<b>Director da Faculdade de Belas-Artes</b>
Entidade	<b>a confirmar</b>
João Paulo Queiroz	<b>Coordenador do congresso</b>

Lançamento e oferta ao público participante no congresso CSO'2010, da :ESTÚDIO,  
revista internacional com comissão editorial e *blind review*.